Esp. kodea: 2014SMOZ0020
Titularra: EAJ-PNV, BILDU ETA ARALAR UDAL TALDEAK

Gaia: Bildu, Aralar eta EAJ-PNV Udal taldeen adierazpena, Eskoziar herriari buruz.
Hasiera data: 2014/09/11

ARRASATEKO UDALA

BILDU, ARALAR ETA EAJ-PNV Udal taldeetako bozeramaileek, 2014ko irailaren 11an, honako adierazpena onartzea erabaki dute:

ESKOZIAR HERRIARI AGURRIK BEROENA

Urteetako ibilbidearen ondoren, Eskoziar herriak bere etorkizuna libreki erabakiko du datorren irailaren 18an. Eskozian, bertako herritarrek hartuko dute hitza; eta herritarrak izango dira Eskoziak zer nolako antolaketa politikoa izan behar duen erabakiko dutenak.

Irailaren 18an Eskozian egingo den erreferenduma beste urrats garrantzitsu bat izango da, herrien askapen prozesuen ibilbidean. Eskoziarrak dagoeneko beren herriaren etorkizunaren jabe dira eta, laster batean, Katalunia, Euskal Herria eta munduko beste hainbat naziok ere eskubide hori egikarituko dugu. Herrien askatasunaren aldeko atzeraezineko prozesu bat abian dagoelako mundu mailan.

Egun historiko honen aurrean, honako adierazpen hau egin nahi dugu Arrasateko Udaleko BILDU, ARALAR eta EAJ-PNV udal taldeek:

1.- Eskoziar herria zoriondu nahi dugu, libreki etorkizuna erabakitzeko burutzen ari diren ariketagatik. Herri orok duen eskubidea praktikara eraman da.

2.- Munduko herri askeen historiarako geratuko den data izanik, eta Eskoziar herritarrak beraien etorkizuna libreki erabakitzen ariko diren egunean bertan gure babesa adierazteko,

AYUNTAMIENTO DE MONDRAGON

Los portavoces de los grupos municipales BILDU, ARALAR Y EAJ-PNV, con fecha 11 de septiembre de 2014, han acordado aprobar la siguiente declaración:

AFECTUOSO SALUDO AL PUEBLO ESCOCÉS

Tras una larga trayectoria, el pueblo escocés decidirá libremente su futuro el próximo 18 de septiembre. Los ciudadanos escoceses tomarán la palabra en Escocia y será la ciudadanía escocesa la que decidirá qué tipo de reforma política se realizará en Escocia.

El referéndum que se llevará a cabo el próximo 18 de septiembre en Escocia será un importante paso adelante en el camino de liberación de los pueblos. La ciudadanía escocesa ya es dueña del futuro de su pueblo y pronto, Cataluña, Euskal Herria y otras muchas naciones materializarán este mismo derecho. No obstante, ya está en marcha a nivel mundial un proceso irreversible en pos de la liberación de los pueblos.

Ante este histórico día, los grupos municipales BILDU, ARALAR y EAJ-PNV del ayuntamiento de Arrasate realizan esta declaración:

1. Felicitamos al pueblo escocés por el ejercicio de libertad que están llevando a cabo para decidir su futuro. Se llevará a la práctica el derecho que todo pueblo tiene.

2. Tratándose de una fecha que quedará para la historia de los pueblos libres y con el fin de expresar nuestro apoyo a la ciudadanía escocesa el mismo día en que decidirán libremente su

Eskoziako bandera jarriko dugu udaletxeko fatxada nagusian, ikusgarri eta lehentasunekoa izango den tokian.

Arrasaten, 2014ko irailean

futuro, colocaremos la bandera escocesa en la fachada principal del ayuntamiento, en un lugar preferente y visible.

Mondragón, septiembre de 2014